

ワーキング・ホリデー査証 2015年前期通過者発表
Announcement of results (successful applicants) of Working holiday visa for Japan
-First visa application period for 2015 -
工作假期簽證結果公佈 -成功通過2015年第一期審查人士-

June 2 2015
在香港日本国総領事館
Consulate-General of Japan in Hong Kong

6885952	6886020	6886084	6886141	6886225	6886279	6886331
6885954	6886022	6886086	6886144	6886230	6886280	6886332
6885959	6886026	6886088	6886147	6886233	6886286	6886333
6885961	6886028	6886089	6886165	6886234	6886287	6886334
6885963	6886034	6886092	6886167	6886235	6886288	6886338
6885965	6886038	6886093	6886174	6886240	6886290	
6885967	6886041	6886096	6886176	6886244	6886294	
6885974	6886042	6886100	6886179	6886245	6886295	
6885981	6886043	6886102	6886184	6886247	6886297	
6885987	6886045	6886104	6886187	6886250	6886298	
6885992	6886048	6886105	6886191	6886252	6886299	
6885993	6886059	6886108	6886200	6886255	6886302	
6885998	6886060	6886111	6886205	6886257	6886303	
6885999	6886068	6886113	6886206	6886263	6886305	
6886000	6886071	6886114	6886210	6886264	6886308	
6886001	6886073	6886117	6886212	6886265	6886311	
6886003	6886075	6886127	6886217	6886266	6886313	
6886010	6886076	6886130	6886218	6886267	6886315	
6886012	6886081	6886138	6886219	6886277	6886328	
6886014	6886082	6886140	6886222	6886278	6886330	

以上125名

- ・結果についてのお問い合わせには応じられませんので、あらかじめご理解願います。
- ・Please note that we will not answer any enquiries about the result of the visa application examination.
- ・恕不接受關於審查結果之查詢, 敬請見諒。

【査証交付手続き】

次の期間中、審査通過者本人が①旅券(原本)、②受理票(原本)及び③日本で国民健康保険に加入する旨の誓約書(書式あり)(注)又は海外旅行保険加入を証明できる書類(原本及び提出用コピー1部)の3点を持参してください。その場で3か月間有効の査証を交付(旅券に貼付)します。手数料は無料です。

なお、査証の有効期間(交付から3か月)内に日本に到着し入国審査官から上陸許可を受ければ、その時点から1年間の日本滞在が認められます。

(注)国民健康保険は、民間の海外旅行傷害保険に比べ、おおむね保険対象の傷病・期間等が限定されるほか、滞在施設等によっては、国民健康保険に加入できない場合があります。

【前期通過者の査証交付期間】

2015年6月3日(水)～9月4日(金)の

午後1時30分～午後4時45分

ただし、土曜日、日曜日及び当館休館日は除く。

(注)上記査証交付期間内に来館しない場合は、辞退したものと見なし、通過無効とします。

【Visa issue procedure】

Successful applicants will be required to bring along ① their passport (original), ② their application receipt (original) and ③ the pledge (please see specific format) that mentions that the successful applicant will apply for National Health Insurance in Japan (NOTE) or proof of purchase of travel insurance (original and one set of photocopies) to our Visa Section in person at the times set out below. A working holiday visa with a validity of 3 months will be issued (pasted inside your passport). The working holiday visa will be issued free of charge.

The visa is valid for three months from the date of issue and will expire if the holder does not enter Japan within that period of validity. After receiving permission to land from an immigration officer, the holder will be allowed to stay in Japan for a period of up to one year from the date of entry.

(NOTE) When comparing the National Health Insurance and non-government overseas travel insurance, differences may not be limited to a person's sicknesses or periods of injury etc.; different places of stay or facilities may determine a person's enrolment in the National Health Insurance.

[First visa issue period for successful applicants]

Dates: Wednesday, 3 June 2015 – Friday, 4 September 2015

Visa issue time: 1:30 p.m. – 4:45 p.m.

(no service on Saturdays, Sundays and Public Holidays)

[NOTE] For successful applicants who do not come to collect their visas during the above issue period, it will be assumed that you have decided not to take up the offer of a visa, and it will be cancelled.

【領取簽證手續】

在以下期間内，成功通過審查之申請者須要本人携同①護照(正本)、②收據(正本)及③在日本購買國民健康保險的誓約書(指定格式)(注)或已購買海外旅行保險的證明文件(提交正本及影印本1份)前來，於那時會發出有效期間為3個月的簽證(貼於護照內)。手續費全免。

而在簽證有效期間(取證後3個月內)到達日本，如入境審查官發出入境許可(「上陸許可」)的時候，由當日開始起便認可逗留於日本1年。

(注)與民間的海外旅行意外保險比較，國民健康保險除了保險對象的傷病・期間等被限定以外，根據居留處或設施種類不同，申請人可能有不被獲准加入國民健康保險的情況出現。

【第一期領取簽證期間】

日期：2015年6月3日(星期三)～9月4日(星期五)

時間：下午1時30分至下午4時45分

不包括星期六、日及本館休館日

(注)不能在上述期間內完成領取簽證手續者，視同放棄，即使成功通過審查亦將無效。